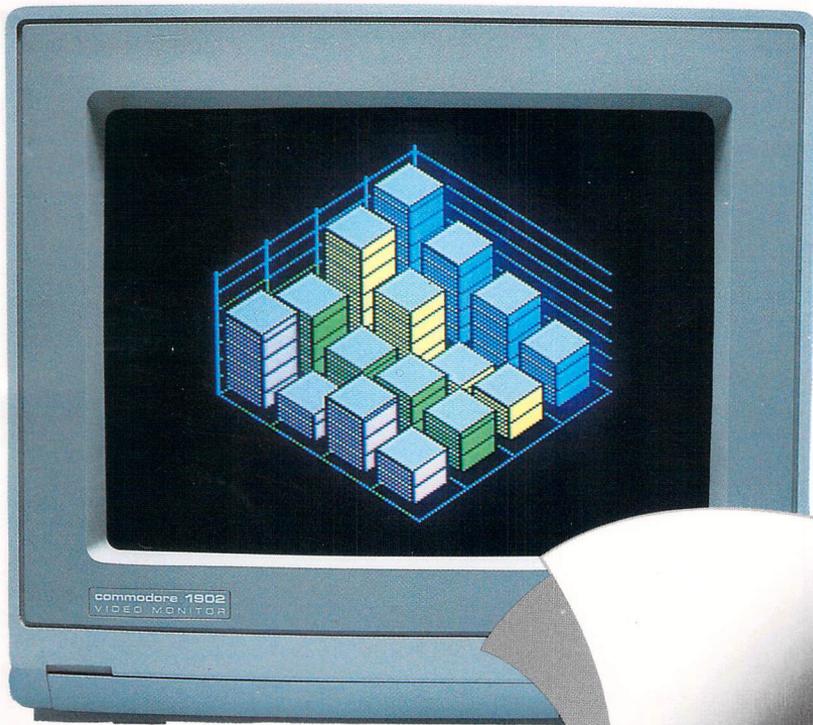


# **COMMODORE** 1902

COLOR MONITOR  
user's guide





# High Resolution Color Monitor 1902



## **USER'S GUIDE STATEMENT**

This equipment generates and uses radio frequency energy. If it is not properly installed and used in strict accordance with the manufacturer's instructions, this equipment may interfere with radio and television reception. This machine has been tested and found to comply with the limits for a Class B computing device in accordance with the specifications in Subpart J of Part 15 of FCC Rules, which are designed to provide reasonable protection against such interference in a residential installation. If you suspect interference, you can test this equipment by turning it off and on. If you determine that there is interference with radio or television reception, try one or more of the following measures to correct it:

- reorient the receiving antenna
- move the computer and this monitor away from the receiver that is picking up interference
- change the relative positions of the computer equipment and the receiver
- plug the computer and this monitor into a different outlet so that the computer and the receiver are on different branch circuits.

If necessary, consult your Commodore dealer or an experienced radio/television technician for additional suggestions. You may also wish to consult the following booklet, which was prepared by the Federal Communications Commission: How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems. This booklet is available from the U.S. Government Printing Office, Washington, D.C., 20402, Stock No. 004-000-00345-4.

## **WARNING**

THERE IS DANGEROUS HIGH VOLTAGE PRESENT IN THIS MONITOR. DO NOT EXPOSE THIS EQUIPMENT TO MOISTURE. SUCH EXPOSURE COULD CAUSE FIRE OR ELECTRIC SHOCK. If you have technical problems with your Commodore 1902 monitor, unplug the set and call your dealer or service technician.

Copyright © 1985 by Commodore Electronics, Ltd.  
All rights reserved.

## INTRODUCING YOUR MONITOR

Please read this brief guide carefully before you try to use your monitor. This manual shows you how to connect the monitor and use it in various operating modes. It also explains the picture controls and gives instructions for the installation, use and service of the 1902.

The Commodore 1902 is a full-color **dual** monitor, meaning it can display computer output in either 40- or 80-column screen width. Some computers, like the Commodore 64, display screen output in a 40-column format. Others, like the Commodore PC, require an 80-column wide screen. The Commodore 128 can display on both screen widths. You can select the operating mode you want with the flick of a switch. The switch setting depends on the computer you have hooked up to the 1902 monitor.

The 1902 can be used in four operating modes: two 40-column and two 80-column. The two 40-column modes are **composite** and **separated**. The two 80-column modes are **digital RGB, positive** and **negative sync**. The following chart shows recommended operating modes by computer mode. Depending on your computer, you'll find that certain operating modes give better displays while other modes may not even produce a picture.

### Recommended Operating Mode by Computer Model

	40-Column		80-Column
	COMPOSITE	SEPARATED	DIGITAL RGB
COMMODORE 128		X	X
COMMODORE 64	X	X	
PLUS/4	X	X	
COMMODORE 16	X	X	
COMMODORE PC			X

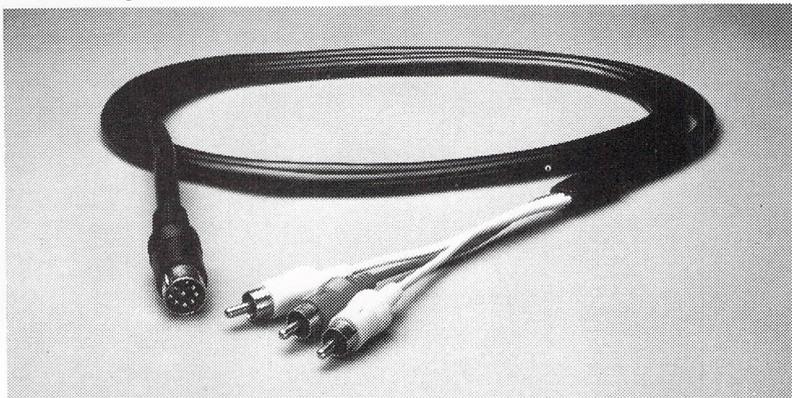
The 1902 monitor features a 13" screen (measured diagonally) and operates on the North American Television Standard (NTSC). Be sure to take note of the warnings in this manual, and do NOT remove the back cover or otherwise attempt to service this monitor for safety reasons. If you have problems with your monitor that are not covered in this manual, see your Commodore dealer or a qualified technician.

## CONNECTING THE MONITOR TO A COMPUTER

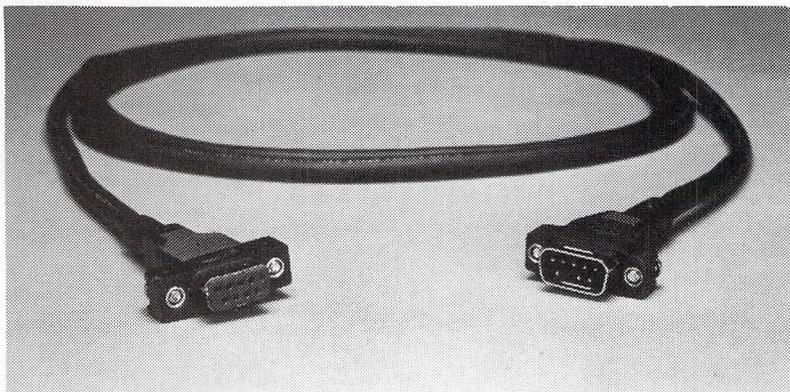
The monitor connection cable connects your monitor to a Commodore personal computer. Before you connect the cable, turn off the power to both your personal computer and the monitor.

There are two different cables included with the 1902 that you can use to connect the monitor to your computer.

1. One kind of cable has three different-colored jacks on one end and a larger rounded end.

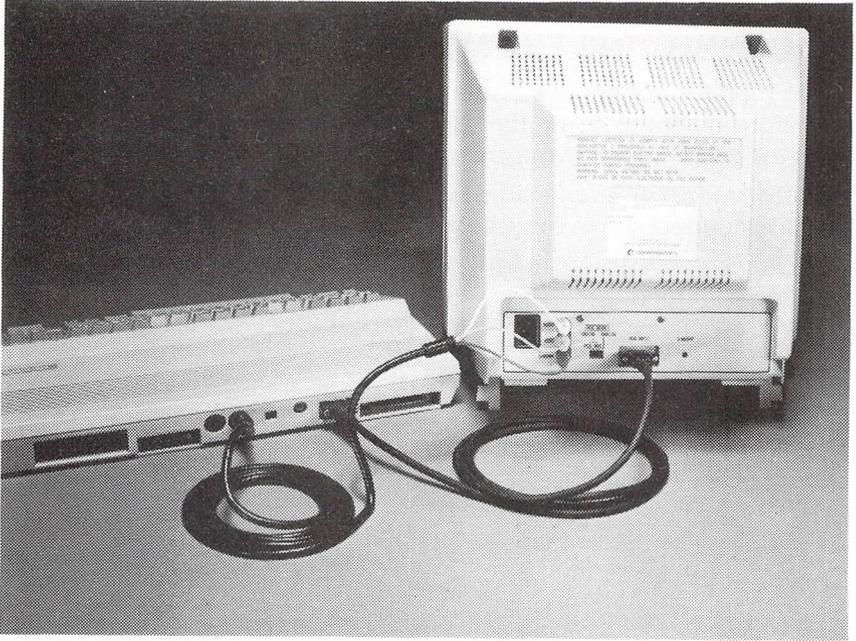


2. The other cable has a silver end that connects the monitor to the RGB socket on the back of the computer.



Shielded cable must be used for the connection between this monitor and your computer.

Shielded cables required for both RGB and composite connection.

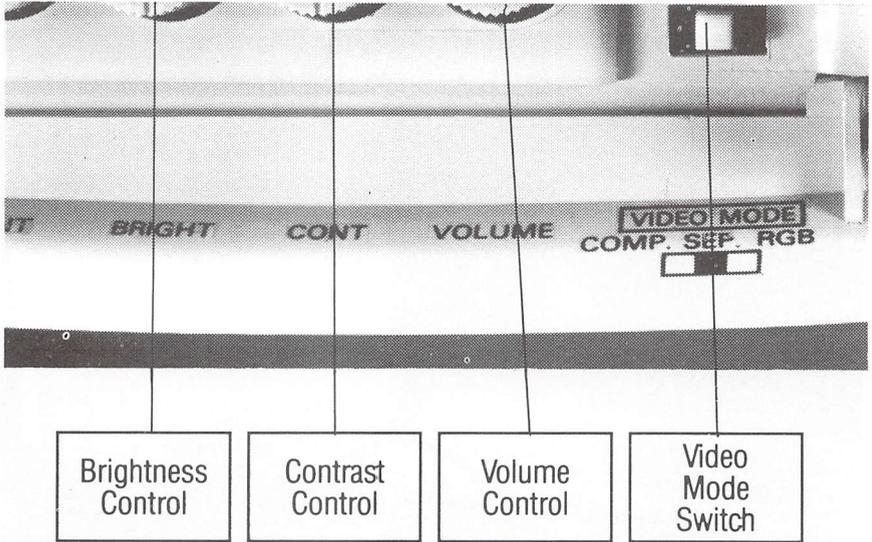


The kind of cable you'll use depends on your computer. The three-plugged video cable is used for 40-column display (for composite and separated modes). The RGB plug connects to the computers that use the 80-column operating mode. The C128, since it uses both RGB and composite operating modes, connects both. To find out which kind of cable you should use, see the above table and look at the audio/video connector(s) on your computer. See your computer's user manual if you don't know where this connector is.

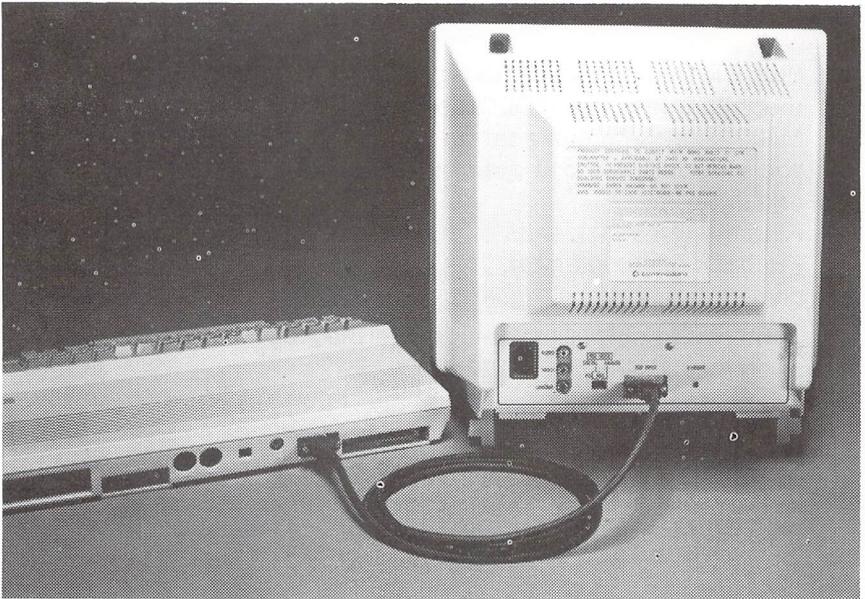
To connect a three-jack cable to the rear panel of the monitor, follow these instructions, which clarify the diagrams:



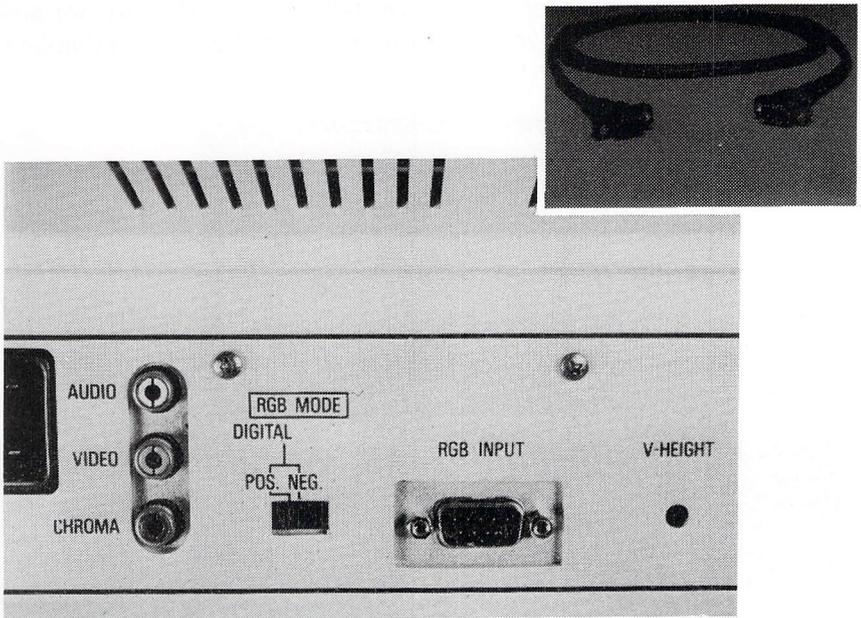
1. Plug the rounded end with eight PINS inside (the larger end of the cable) into the VIDEO connector port on your computer. Make sure the small dent on the metal end of the cable that you plug into the computer is facing up, and push the cable end firmly in.
2. Plug the three jack ends of the cable into the three sockets on the back of the monitor. The jacks and the sockets are color-coded:
  - the **white** output jack plugs into the AUDIO socket (WHITE) on the monitor.
  - the **yellow** output jack plugs into the VIDEO socket (YELLOW).
  - the **red** output jack plugs into the CHROMA socket (RED).
3. Set the VIDEO MODE SWITCH to SEP (for separated luma and chroma) for a sharp color 40-column picture display.



Connecting the RGB cable is easy:



1. Plug the silver cable end into the port on the back of the computer marked **RGB**. If there is no such port, the computer was not designed for RGB operation.
2. Plug the other end into the socket in the middle of the back of the monitor.
3. Switch the VIDEO MODE SWITCH to the RGB position.
4. Depending on your computer, you can select a specific RGB mode with the RGB MODE SWITCH on the back of the monitor. You can choose POS (high sync) or NEG (low sync). Your computer user's manual will identify the correct setting.



After you follow these simple steps, your 1902 is ready for use as a video monitor for your personal computer.

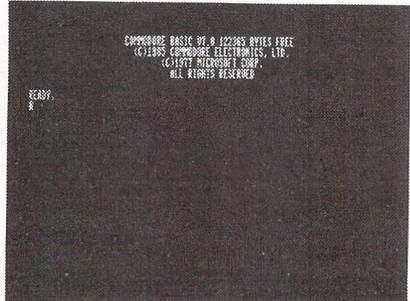
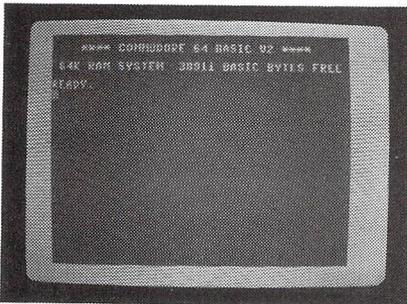
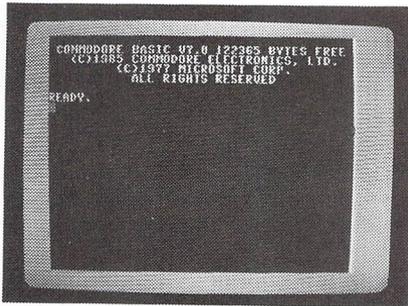
## TURNING ON YOUR MONITOR

After connecting your monitor to the computer and inserting one end of the gray power cord into the AC receptacle on the back of the monitor and the three-pronged electrical plug end into a power outlet, you are ready to turn on your monitor. Follow these simple steps:

1. Turn the monitor on by pushing down the power switch. The POWER INDICATOR LIGHT on the front of the monitor shows you when the power is on. Always turn the monitor on BEFORE you turn the computer on.

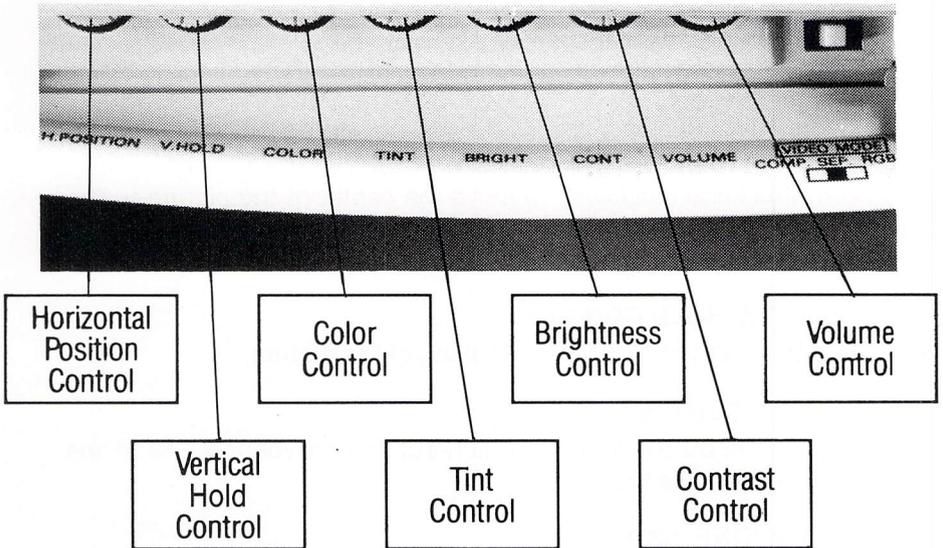
Later, when you're ready to turn the power off, press the power button again. The button will pop back up and the power light will go out.

2. Turn your computer on. You can tell that both the monitor and the computer are working correctly when the monitor displays a message like one of these:



Different computers display other opening messages. If you don't know what message to expect, see your computer's user manual.

## USING THE MONITOR PICTURE CONTROLS



You can adjust your monitor's picture with the manual control knobs located behind the panel beneath the monitor screen. The panel opens from the top; just flip open the cover by pressing it at the top so it releases. NOTE: When using RGB operating mode, some of these controls (tint and color) have no effect, since the color shades and intensities are preset.

### TINT CONTROL

Turn this knob to the right to add more green and to the left to increase the red shading. The normal setting is at the center. When you're adjusting the color, concentrate on one or two colors, such as brown and yellow.

### COLOR CONTROL

Turn this knob to the right to tone colors down, and to the left to brighten colors. The normal setting is at the center.

### **BRIGHTNESS CONTROL**

Turn this knob to the left to increase brightness or to the right to make the screen picture darker. The normal setting is at the center.

### **CONTRAST CONTROL**

Turn this knob to the left to increase contrast. The normal setting is at the center.

### **HORIZONTAL POSITION CONTROL**

Turn this knob clockwise to move the center of the picture to the left. Turn it counterclockwise to shift the center of the picture to the right.

### **VERTICAL HOLD CONTROL**

Turn this knob to stop vertical rolling of the picture.

### **VOLUME CONTROL**

Turn this knob to the left to increase sound volume and to the right to decrease the volume.

### **HEADPHONE JACK**

Plug  $\frac{1}{8}$ " headphones into this opening. When headphones are plugged in, the speaker is disconnected.

### **VERTICAL HEIGHT CONTROL (on back)**

Adjust this with a **non-metal screwdriver** to correct up/down screen distortion.

## SAFETY PRECAUTIONS

This unit has been engineered and manufactured to assure your personal safety. But **improper use can result in potential electrical shock or fire hazards**. In order not to defeat the safeguards incorporated in this monitor, observe the following basic rules for its installation, use and servicing. Follow all warnings and instructions marked on your video monitor.

## INSTALLATION

1. Your set is equipped with a three-pronged 120-volt AC line plug. This safety feature allows the plug to fit into the power outlet only one way. If it is necessary to use a 3-prong to 2-prong plug adapter, make sure the adapter is properly grounded according to its instructions.
2. Operate the set only from a power source as indicated on the set or refer to the user's manual for this information. If you are not sure of the type of power supply to your home, consult your dealer or local power company.
3. Overloaded AC outlets and extension cords are dangerous. So are frayed power cords and broken plugs. They may result in a shock or fire hazard. Call your service technician for replacement.
4. Do not allow anything to rest or roll over the power cord, and do not pace the set where the power cord is subject to traffic or abuse. This may result in a shock or fire hazard.
5. Do not use this monitor near water—for example, near a bathtub, washbowl, kitchen sink, laundry tub, in a wet basement, or near a swimming pool, etc.
6. Sets are provided with ventilation openings in the cabinet to allow heat generated during operation to be released. If these openings are blocked, heat built up within the set can cause failures which may result in a fire hazard.

Therefore:

- Never block the bottom ventilation slots by placing it on a bed, sofa, rug, etc.;
- Never place a set in a "built-in" enclosure unless proper ventilation is provided;
- Never cover the openings with cloth or other material;
- Never place the set near or over a radiator or heat register.

7. To avoid personal injury:

- Do not place a set on a sloping shelf unless properly secured;
- Use only a cart or stand recommended by the manufacturer;
- Do not try to roll a cart with small casters across thresholds or deep-pile carpets.
- Wall- and shelf-mounted installations should use factory approved instructions.

## USE

8. Always turn the set off if it is necessary to leave the room for more than a short period of time. Never leave a set on when leaving the house. A malfunction may result in a fire hazard.
9. Caution children about dropping or pushing objects into the set's cabinet openings. Some internal parts carry hazardous voltages and contact can result in a fire or electrical shock.
10. Unplug the set from the wall outlet before cleaning the face of the picture tube. Use a slightly damp (not wet) cloth. Do not use an aerosol directly on the picture tube since it may overspray and cause electrical shock.
11. Never add accessories to a set that has not been designed for this purpose. Such additions may create an electrical shock hazard.
12. For added protection of the set during an electrical storm or when the set is to be left unattended for an extended period of time, unplug it from the wall outlet. This will prevent shock and fire hazards due to lightning or power-line surges.
13. Do not bring magnetic devices such as magnets or motors near the picture tube. They may have a negative effect on the color purity of the picture.
14. Sometimes you may feel static electricity when you touch the surface of the picture tube. This is normal for any TV set or monitor and is harmless to the human body.

## SERVICE

15. Unplug the set from the wall outlet and refer servicing to qualified service personnel under the following conditions:
  - A. When the power cord or plug is damaged or frayed.
  - B. If liquid has been spilled into the set.
  - C. If the set has been exposed to rain or water.
  - D. If the set does not operate normally by following the operating instructions. Adjust only those controls that are covered in the operating instructions, as improper adjustment of other controls may result in damage and will often require extensive work by a qualified technician to restore the set to normal operation.
  - E. If the set has been dropped or the cabinet has been damaged.
  - F. When the set exhibits a distinct change in performance—this indicates a need for servicing.
  - G. If snapping or popping from the monitor is continuous or frequent during operation. It is normal for some sets to make occasional snapping or popping sounds, particularly when being turned on or off.
16. Do not attempt to service this monitor yourself, as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Dangerous high voltage is present even when the monitor is unplugged. Refer all servicing to qualified service personnel.
17. When replacement parts are required, have the service technician verify in writing that the replacements he used have the same safety characteristics as the original parts. Use of manufacturer's specified replacements can prevent fire, shock or other hazards.
18. Upon completion of any service or repairs to the set, please ask the service technician to perform the safety check described in the manufacturer's service literature.
19. When a video monitor reaches the end of its useful life, improper disposal could result in a picture tube implosion. Ask a qualified service technician to dispose of the set.



**COMMODORE 1902  
MONITEUR COULEUR  
MANUEL D'UTILISATION**

## INFORMATIONS À L'INTENTION DE L'UTILISATEUR

Cet appareil génère et utilise des hautes fréquences. Pour éviter des interférences avec des récepteurs radio et télévision, il est nécessaire de respecter scrupuleusement les instructions d'installation et d'utilisation données par le fabricant. Des essais ont permis de vérifier quelles spécifications de cet appareil sont conformes aux limites fixées pour les équipements informatiques Classe B, selon les spécifications de la sous-section J, Section 15 des règlements établis par la FCC, dans le but de fournir une protection raisonnable contre de telles interférences dans les installations résidentielles. En cas de doute sur la conformité de l'appareil, procéder à des essais en l'arrêtant et en le mettant en marche. S'il y a réellement interférence avec les récepteurs radio ou télévision, essayez d'y remédier à l'aide d'une ou plusieurs des mesures suivantes:

- réorienter l'antenne de réception
- éloigner l'ordinateur et son moniteur du récepteur captant les interférences
- déplacer l'équipement informatique et le récepteur l'un par rapport à l'autre
- brancher l'ordinateur et son moniteur dans une prise secteur différente de manière à ce que l'ordinateur et le récepteur soient alimentés par des lignes distinctes.

Si c'est nécessaire, consulter le revendeur Commodore ou un technicien radio télévision qualifié. On trouvera également des informations utiles dans le manuel: "How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems" préparé spécialement par La "Federal Communications Commission" pour résoudre ce genre de problèmes. Pour l'obtenir, s'adresser à: U.S. Government Printing Office, Washington, D.C., 20402, Stock No. 004-000-CD345-4.

## ATTENTION

DES HAUTES TENSIONS DANGEREUSES SONT PRÉSENTES À L'INTERIEUR DU MONITEUR. NE PAS EXPOSER L'APPAREIL À L'HUMIDITÉ SOUS RISQUE D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION. En cas de problèmes techniques avec le moniteur Commodore 1902, le débrancher et consulter le revendeur ou un technicien qualifié.

Copyright © 1985 par Commodore Electronics, Ltd.  
Tous droits réservés.

## INTRODUCTION

Il est recommandé de lire le présent manuel avant de mettre le moniteur en service. Il décrit les raccordements et les divers modes de fonctionnement de l'appareil. Le manuel illustre également les commandes et donne des instructions sur l'installation, l'utilisation et l'entretien de l'appareil.

Le Commodore 1902 est un moniteur couleur à 2 modes: il permet d'afficher les données transmises par ordinateur sur lignes de 40 ou de 80 caractères. Pour certains ordinateurs, comme le Commodore 64, les données sont affichées sur lignes de 40 caractères. Pour d'autres, comme le Commodore PC, il est nécessaire de disposer d'un écran de 80 caractères par ligne. Le Commodore 128 utilise les deux formats. La sélection du mode d'affichage s'effectue à l'aide d'un simple commutateur. La position de ce commutateur dépend de l'ordinateur relié au moniteur 1902.

Le moniteur 1902 possède 4 modes de fonctionnement: 2 avec lignes de 30 caractères et 2 avec lignes de 80 caractères. Avec lignes de 40 caractères, les modes disponibles sont les modes **composite** et **séparé**. Avec lignes de 80 caractères, les modes sont **numériques RGB POS** et **NEG** (RGB signifie rouge, vert, bleu). Le tableau ci-dessous donne les modes de fonctionnement recommandés en fonction des modes de l'ordinateur. Selon le type d'ordinateur utilisé, on constate que certains modes de fonctionnement donnent une meilleure qualité d'affichage alors que d'autres ne permettent même pas de produire une image.

### Modes de fonctionnement recommandés selon le modèle d'ordinateur

	40 caractères		80 caractères
	COMPOSITE	SÉPARÉ	NUMÉRIQUE RGB
COMMODORE 128		X	X
COMMODORE 64	X	X	
PLUS/4	X	X	
COMMODORE 16	X	X	
COMMODORE PC			X

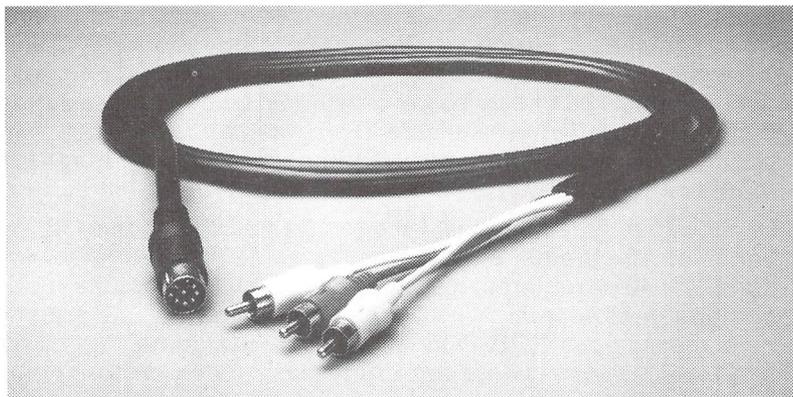
Le moniteur 1902 est équipé d'un écran de 13 pouces (mesuré en diagonale) et utilise le standard télévision nord-américains NTSC. Par mesure de sécurité, respecter toutes les recommandations du présent manuel et ne jamais démonter le panneau arrière de l'appareil ou tenter d'entreprendre soi-même des réparations. En cas de problème de fonctionnement non décrit dans le présent manuel, consulter le revendeur Commodore ou un technicien qualifié.

## RACCORDEMENT DU MONITEUR À UN ORDINATEUR

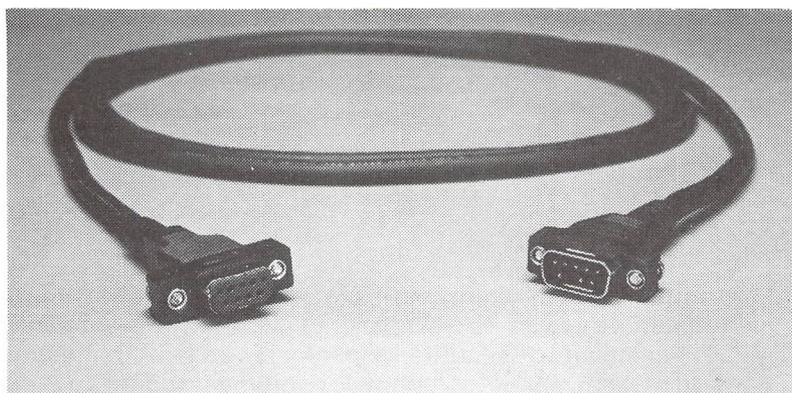
Le raccordement à l'ordinateur personnel Commodore s'effectue au moyen du câble fourni à cet effet. Avant de procéder au raccordement, couper l'alimentation de l'ordinateur personnel et du moniteur.

Le moniteur 1902 est livré avec 2 câbles de raccordement.

1. Un de ces câbles est équipé de 3 fiches de couleur distinctes à l'extrémité et d'un connecteur rond à l'autre.

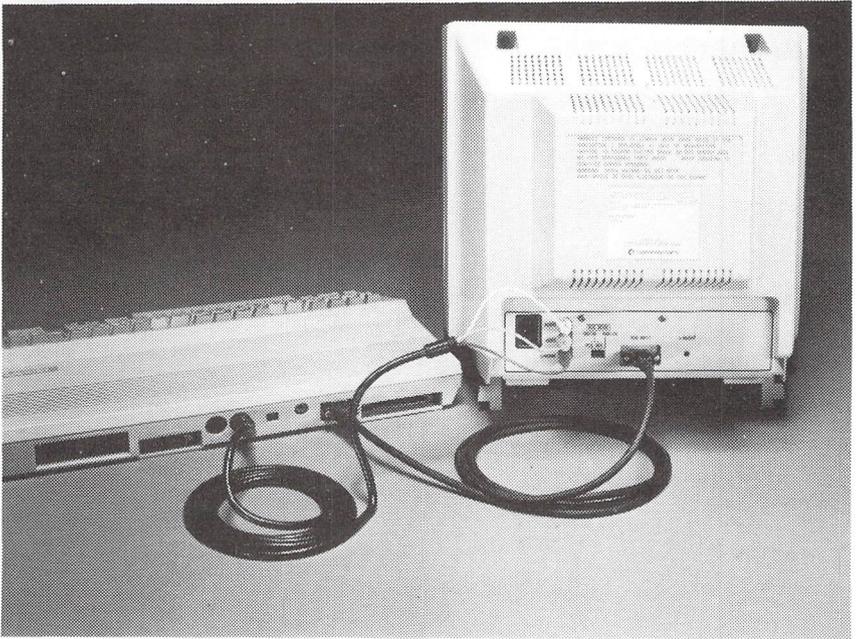


2. L'autre câble est équipé de connecteurs argentés pour le raccordement du moniteur à la prise RGB montée à l'arrière de l'ordinateur.



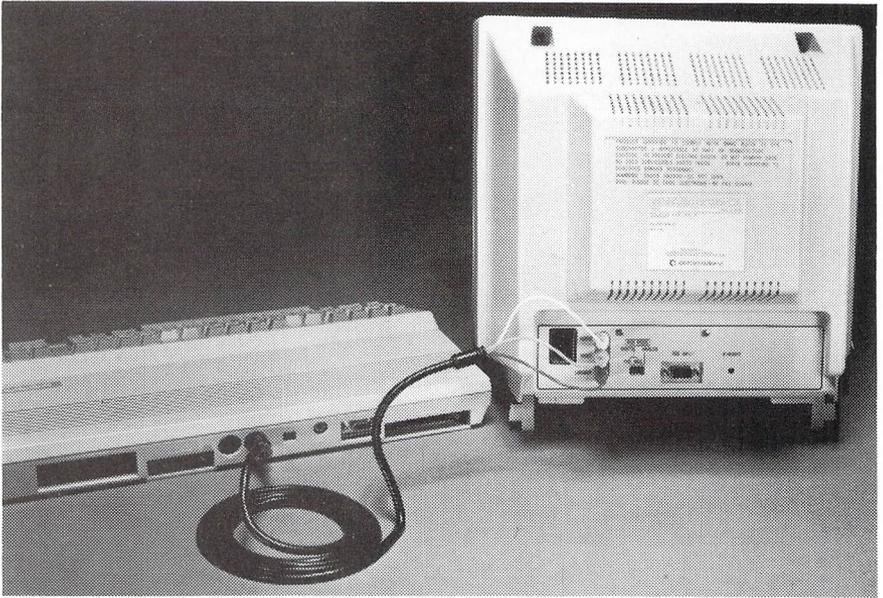
Le câble couvert devrait être utilisé comme branchement entre ce moniteur et votre ordinateur.

Câbles blindés requis pour la connexion RGB et pour la connexion composite.

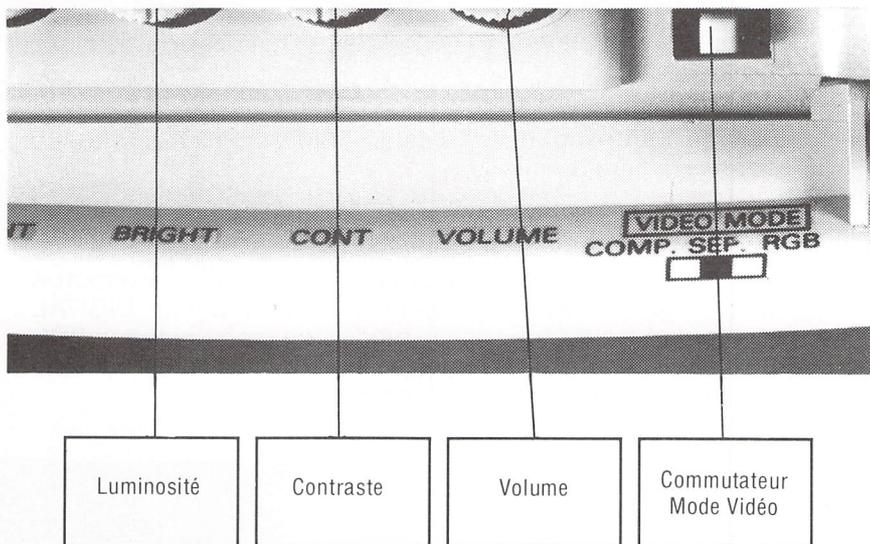


Le câble de raccordement à utiliser dépend du type de l'ordinateur. Le câble vidéo muni de 3 fiches couleurs doit être utilisé pour l'affichage sur lignes de 40 caractères (en mode composite ou séparé). Le câble équipé de connecteurs RGB est utilisé pour le mode d'affichage sur lignes de 80 caractères. Le raccordement de l'ordinateur C128 peut s'effectuer indifféremment avec l'un ou l'autre câble puisqu'il utilise le mode RGB et le mode composite. Consulter le tableau ci-avant pour définir le type de câble à utiliser pour le raccordement de l'ordinateur. L'emplacement des connecteurs est indiqué dans le manuel d'utilisation de l'ordinateur utilisé.

Les instructions ci-après complètent les schémas de raccordement de l'ordinateur au panneau arrière du moniteur à l'aide du câble à 3 fiches.



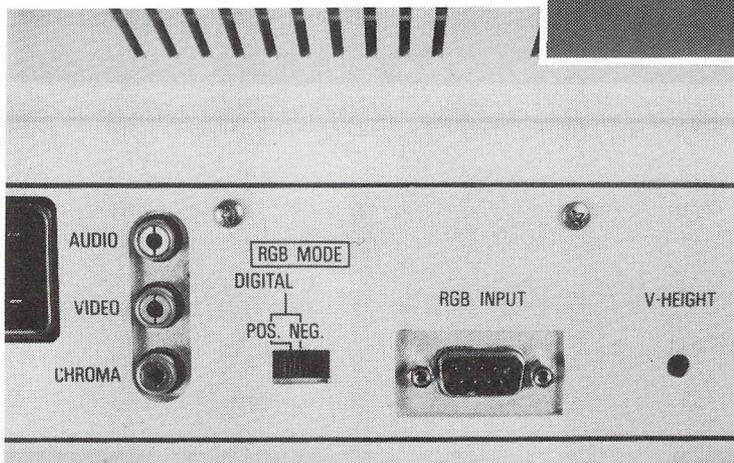
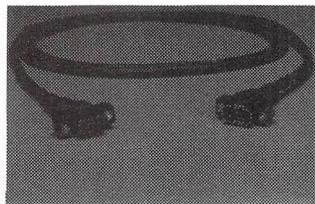
1. Brancher le connecteur rond à huit broches dans la prise vidéo de l'ordinateur. S'assurer que le petit bossage situé sur la couronne métallique du connecteur à brancher dans l'ordinateur est dirigé vers le haut et enfoncer le connecteur à fond dans la prise.
2. Brancher les trois fiches de l'autre extrémité du câble dans les trois prises situées à l'arrière du moniteur. Les fiches et les prises sont opérées par couleur. Brancher:
  - La fiche **blanche** du cordon dans la prise AUDIO (blanche) du moniteur.
  - La fiche **jaune** du cordon dans la prise VIDEO (jaune) du moniteur.
  - La fiche **rouge** du cordon dans la prise CHROMA (rouge) du moniteur.
3. Placer le commutateur VIDEO MODE du moniteur sur la position SEP (signaux lumininence et chrominence distincts) pour obtenir un affichage net sur lignes de 40 caractères.



### Raccordement du câble RGB:



1. Brancher le connecteur argenté dans la prise **RGB** située à l'arrière de l'ordinateur. Si l'ordinateur n'est pas équipé d'une telle prise, il n'a pas été conçu pour le fonctionnement en mode RGB.
2. Brancher l'autre connecteur dans la fiche située au centre du panneau arrière du moniteur.
3. Placer le commutateur VIDEO MODE sur la position RGB.
4. Le commutateur mode RGB monté sur le panneau arrière du moniteur permet de sélectionner le mode RGB convenant à l'ordinateur utilisé. En plaçant le commutateur DIGITAL (numérique), on sélectionne le mode de synchronisation POS (Haut) ou NEG (Bas). Le réglage de ce commutateur est indiqué dans le manuel d'utilisation de l'ordinateur.



Dès que ces raccordements sont effectués, le 1902 est prêt pour l'affichage des données de sortie de l'ordinateur personnel.

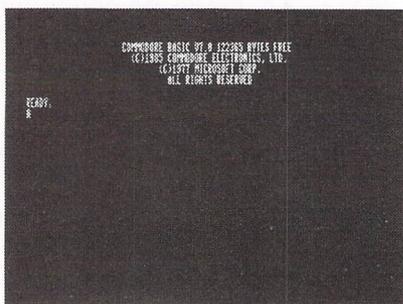
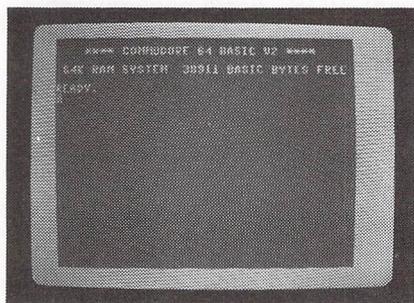
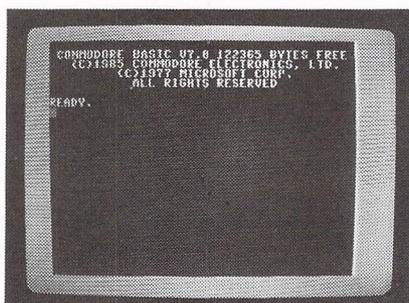
## MISE EN MARCHÉ DU MONITEUR

Après avoir raccordé le moniteur à l'ordinateur, inséré une des extrémités grises du cordon d'alimentation dans la prise CA montée à l'arrière du moniteur et inséré la fiche à trois broches dans l'unité de secteur, le moniteur peut être mis en marche. Les étapes sont les suivantes:

1. Mettre le moniteur sous tension en poussant l'interrupteur d'alimentation vers le bas. Le voyant d'alimentation monté à l'avant du moniteur indique que l'appareil est sous tension. Toujours couper l'alimentation du moniteur AVANT de mettre l'ordinateur sous tension.

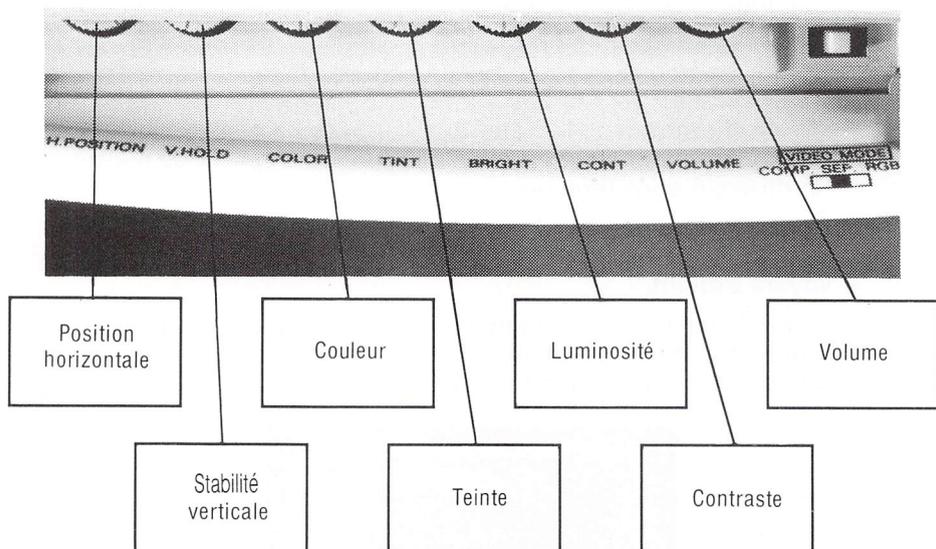
Pour couper l'alimentation du moniteur, appuyer à nouveau sur l'interrupteur d'alimentation. Il sort en position d'arrêt et le voyant s'éteint.

2. Mettre l'ordinateur sous tension. Si le moniteur et l'ordinateur fonctionnent correctement, un des messages suivants est affiché sur l'écran du moniteur:



Il y a plusieurs façons différentes de procéder selon les types d'ordinateurs. Pour connaître le message affiché par l'ordinateur utilisé, consulter son manuel d'utilisation.

## COMMANDES DE RÉGLAGE DU MONITEUR



Le réglage de l'image affichée par le moniteur s'effectue à l'aide des boutons situés en-dessous du panneau monté sous l'écran. Ce panneau s'ouvre dans le haut. Il suffit pour cela de le rabattre en appuyant sur son rebord supérieur pour le déverrouiller. NOTE: En mode de fonctionnement RGB, certaines de ces commandes (teinte et couleur) n'ont aucun effet puisque la teinte et les intensités des couleurs sont pré-réglées.

### TEINTE

Tourner ce bouton vers la droite pour ajouter du vert et vers la gauche pour ajouter du rouge. Le réglage normal est en position centrale. Pour faciliter le réglage de la teinte, se concentrer sur une ou deux couleurs, telles que le brun et le jaune

### COULEUR

Tourner ce bouton vers la droite pour assombrir les couleurs, vers la gauche pour les éclaircir. Le réglage normal est en position centrale.

## **LUMINOSITÉ**

Tourner ce bouton vers la gauche pour augmenter la luminosité et vers la droite pour la réduire. Le réglage normal est en position centrale.

## **CONTRASTE**

Tourner ce bouton vers la gauche pour augmenter le contraste. Le réglage normal est en position centrale.

## **POSITION HORIZONTALE**

Tourner ce bouton dans le sens horaire pour déplacer le centre de l'image vers la gauche. Tourner dans le sens anti-horaire pour déplacer le centre de l'image vers la droite.

## **STABILITÉ VERTICALE**

Ce bouton permet d'arrêter le défilement vertical de l'image.

## **VOLUME**

Tourner ce bouton vers la gauche pour augmenter le volume et vers la droite pour le diminuer.

## **PRISE CASQUE**

Cette prise est prévue pour le raccordement d'un casque dont le cordon a été coupé d'une fiche d'un huitième de pouce. Le haut-parleur est automatiquement coupé au moment où on insère le casque.

## **RÉGLAGE VERTICAL** (à l'arrière de l'appareil)

Régler ce bouton à l'aide d'un **tournevis non métallique** pour corriger la distorsion verticale de l'image affichée à l'écran.

## MESURES DE SÉCURITÉ

Cet appareil a été conçu et fabriqué de manière à assurer la sécurité de l'utilisateur. Pour **éviter tout risque d'électrocution et d'incendie, respecter les instructions d'utilisation**. Pour l'installation et l'entretien du moniteur, respecter les règles de sécurité élémentaires ci-après. Se conformer à tous les avertissements et instructions figurant sur l'appareil.

### INSTALLATION

1. Le cordon d'alimentation du moniteur est équipé d'une fiche 120 Volts CA à trois broches. Ceci permet d'éviter de la brancher dans le mauvais sens dans la prise d'alimentation. S'il est nécessaire d'utiliser un adaptateur 2 broches/3 broches, s'assurer qu'il est correctement mis à la terre, comme l'indiquent les instructions.
2. La source d'alimentation de l'appareil doit avoir les caractéristiques indiquées sur l'appareil. Consulter éventuellement le manuel d'utilisation. En cas de doute sur le type d'alimentation disponible, consulter le revendeur ou la compagnie d'électricité locale.
3. Il est dangereux de surcharger les prises secteur et les rallonges électriques. Il en est de même pour les cordons électriques endommagés et les prises cassées qui présentent des risques d'électrocution et d'incendie. Demander l'assistance d'un technicien qualifié pour le remplacement de ces composants.
4. Veiller à ce qu'aucun meuble ou objet quelconque ne roule ou ne repose sur le cordon d'alimentation. Ne pas placer l'appareil à un endroit où le cordon risquerait d'être endommagé. Ceci peut présenter des risques d'incendie ou d'électrocution.
5. Ne pas utiliser le moniteur à proximité d'eau (baignoire, évier, lavabo, machine à laver, sous-sol humide, piscine, etc.)
6. Le boîtier du moniteur comporte des orifices de ventilation pour permettre de dissiper la chaleur générée par le fonctionnement de l'appareil. Si ces orifices étaient obstrués, l'appareil risquerait de surchauffer et de prendre feu.

Par conséquent:

- Ne jamais obstruer les fentes de ventilation du dessous de l'appareil en l'installant sur un lit, un sofa, un tapis, etc.
- Ne jamais placer l'appareil dans un boîtier intégral à moins qu'une aération adéquate ait été prévue.
- Ne jamais couvrir les orifices de ventilation avec du tissu ou autre matériau.
- Ne jamais placer l'appareil sur ou à proximité d'une douche ou d'un appareil de chauffage.

7. Pour éviter de se blesser:
  - Ne pas installer l'appareil sur une étagère en pente à moins qu'il soit correctement fixé.
  - N'utiliser que le support ou le chariot recommandé par le fabricant.
  - Ne pas pousser un chariot équipé de roues de petites dimensions sur les seuils de portes ou les moquettes épaisses.
  - Toute installation murale ou sur étagère doit être conforme aux recommandations du fabricant.

## **UTILISATION**

8. Toujours couper l'alimentation du moniteur quand on désire s'absenter de la salle dans laquelle il est installé pendant une période prolongée. Ne jamais laisser un moniteur sous tension pendant son absence. Une panne peut en effet présenter des risques d'incendie.
9. Avertir les enfants qu'ils ne doivent pas introduire d'objets dans les orifices du boîtier de l'appareil. Certains composants sont en effet alimentés sous des tensions élevées et tout contact avec eux peut présenter des risques d'incendie ou d'électrocution.
10. Débrancher l'appareil de sa prise d'alimentation murale avant de nettoyer la face avant du cube cathodique. Pour cette opération, utiliser un chiffon humide (et non mouillé). Ne pas utiliser d'aérosol directement sur le cube cathodique, à cause des risques d'électrocution dans le cas où le liquide vaporisé serait trop abondant.
11. Ne jamais ajouter d'accessoires qui n'ont pas été conçus pour s'adapter spécialement à l'appareil, sous risque d'électrocution.
12. Débrancher l'appareil de sa prise d'alimentation murale pour fournir une protection supplémentaire pendant les orages électriques ou si le moniteur est sans surveillance pendant une période prolongée. Ceci permet d'éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution dû aux éclairs ou aux surtensions sur la ligne d'alimentation.
13. Ne pas amener d'éléments magnétiques comme des aimants ou des moteurs électriques à proximité du tube. Ils pourraient avoir une influence néfaste sur la pureté de la couleur de l'image.
14. On pourra personnellement ressentir de l'électricité statique en touchant la surface du cube cathodique. Ceci est normal pour tout téléviseur ou moniteur et ne présente aucun danger pour le corps humain.

## ENTRETIEN

15. Débrancher l'appareil de sa prise d'alimentation murale et s'adresser à un technicien qualifié, si l'une des conditions suivantes se présente:
  - A. Quand le cordon d'alimentation est endommagé ou sa prise cassée.
  - B. Si un liquide a été renversé dans l'appareil.
  - C. Si l'appareil est exposé à la pluie ou à l'eau.
  - D. Si l'appareil ne fonctionne pas normalement lorsqu'on suit les instructions de fonctionnement. Manipuler seulement les commandes de réglage décrites dans le manuel d'instruction; tout autre réglage pourrait endommager l'appareil ou demander l'intervention d'un technicien qualifié pour restaurer l'état de fonctionnement normal de l'appareil.
  - E. Si l'appareil est tombé ou si son boîtier a été endommagé.
  - F. Si le fonctionnement de l'appareil n'est plus conforme à ses performances initiales.
  - G. Si l'on entend continuellement ou fréquemment des craquements ou des claquements à l'intérieur de l'appareil pendant son fonctionnement. Il est normal que certains appareils émettent ces bruits occasionnellement pendant le fonctionnement, particulièrement lors de leur mise en marche ou de leur arrêt.
16. Ne jamais tenter de réparer soi-même le moniteur, sous risque d'électrocution ou d'autres dangers au moment de l'ouverture du boîtier. Certains composants du moniteur sont soumis à de très hautes tensions, même quand il est débranché. S'adresser à un technicien qualifié.
17. Si le remplacement de composants est nécessaire, demander au technicien des réparations d'assurer par écrit que les composants de remplacement utilisés ont les mêmes caractéristiques de sécurité que les originaux. Utiliser seulement les composants de rechange spécifiés par le fabricant, pour éviter tout risque d'électrocution, d'incendie ou tout autre danger.
18. Après toute opération d'entretien ou de réparation, demander au technicien d'effectuer les vérifications de sécurité décrites dans le manuel d'entretien fourni par le fabricant.
19. Quand la durée de vie d'un moniteur vidéo est écoulée, s'en débarrasser conformément aux instructions prescrites pour éviter l'implosion du tube. Remettre le moniteur vidéo usagé à un technicien qualifié.







# COMMODORE

Commodore Business Machines, Inc.  
1200 Wilson Drive • West Chester, PA 19380  
Commodore Business Machines, Limited  
3370 Pharmacy Avenue • Agincourt, Ontario, M1W 2K4